

НАРОДНАЯ ГАЗЕТА

Жылі,
Беларусь!

Орган
Вярхоўнага Савета
Рэспублікі
Беларусь

№ 219 [232] 12 лістапада 1991 г. Аўторак.

ВЫДАЕЦЦА 3 КАСТРЫЧНИКА 1990 ГОДА НА БЕЛАРУСКАЙ І РУСКАЙ МОВАХ.

Кошт: у розніцу — 10 кап.
падпісны — 3 кап.

ФАКТЫ АРГУМЕНТЫ КОММЕНТАРИИ СУЖДЕНИЯ

Пишите письма!

Любопытную телеграмму получили почтамт республики за подписью зам. министра связи и информатики Беларуси Уласика.

В ней говорится, что теперь денежные переводы из других республик «адрес одного получателя разрешено выдавать на сумму не более 500 рублей». Все переводы свыше установленного «потолка» будут отсылаться обратно. Правда, исключение сделано для выплат зарплат, алиментов и пенсий.

Как нам стало известно, эта запретительная мера принята в ответ на аналогичные действия других суверенных республик, а также в связи с нехваткой денег в... Национальном банке Беларуси.

Виктор ЛЕЩЕНКО.

Дежурная часть

За прошедшие четыре выходных дня в республике совершено 386 преступлений, в том числе 262 кражи личного и государственного имущества, 27 грабежей, 5 разбойных нападений, 3 изнасилования и 8 убийств. Милицией установлено 110 лиц, совершивших преступления.

За эти же дни в дорожно-транспортных происшествиях погибло 23 человека, а 11 наших сограждан сгорело во время пожаров.

Александр КОРОТКИЙ.
Велингтон. С 18 ноября въезд в Новую Зеландию на постоянное жительство будет ограничен 25 тысячами человек в год.

Новозеландское правительство вводит также систему баллов, по которой предполагается оценивать всех желающих получить вид на жительство в этой стране. Предпочтения будут отдаваться людям в возрасте 25—29 лет, имеющим высшее образование и специализирующимся в области науки, техники и технологий. Тем же, кому больше 55 лет, вид на жительство выдаваться не будет. По мнению экспертов, лишь единицы советских граждан смогут при таких условиях эмигрировать в Новую Зеландию.

(РИА).

Подкупать скаутов? Ну, они дают!..

Те, кому повеселилось поехать на «Кубок Кремля» по большому теннису или удалось посмотреть по телевизору его открытие, наверняка, обратили внимание на мальчишек в красной и девочек в желтой форме.

Оказывается, это наши земляки, скауты из Беларуси. Миссия у ребят ответственная. Во-первых, на специально доставленных из-за границы аппаратах они производили «воздушную кукурузу». Во-вторых, продавали ее, кеды, литературу и плакаты, бесплатно раздавали аттестаты и пакетики аспирине западногерманской фирмы «Байер». Дело, полное сложностей. Тем более что московские ушлые ребята — тут как тут! — предлагали бойкотовать за каждую пачку импортного аспирина по 75 рз.

Но не на тех напались! — горд за своих воспитанников Игорь Костевич, руководитель Союза скаутов Беларуси.

Я бы на его месте тоже гордился...

Алесь ЛИПАЯ.
(Агентство «БелаТАН»).

Вкратце

Со вчерашнего дня в Литве введены свободные цены на многие продукты питания. Правда, цены на мясо, молоко и хлеб пока еще будут ограничиваться мерами государственного регулирования.

Торжественная церемония вступления в должность первого президента Армении Левона Тер-Петросяна состоялась 11 ноября на специальном заседании сессии Верховного Совета республики.

Глава прибывшей в Москву делегации афганских сил сопротивления Роббани заявил, что создание в Афганистане исламского государства могло бы содействовать обеспечению мира в этой стране и во всем регионе.

Президент Грузии Гамсахурдия заявил, что он не намерен рассматривать вопрос о подписании какого бы то ни было политического или экономического соглашения с Советским Союзом до тех пор, пока не будет признана независимость его республики.

Уроки рынка в детском саду

МОГИЛЕВ. Перед многими работниками ПО «Могилевгазификация» стала проблема: куда определить своих детей дошкольного возраста. Почему сложилась такая ситуация? С переходом к рынку дошкольные учреждения стали не устраивать та плата, которую до недавнего времени вносили родители.

ПО «Могилевгазификация» обратилось в облисполком, а также в областное объединение профсоюзов с просьбой рассмотреть вопрос о возмещении расходов на содержание детей в детских садах. Но ответа пока нет.

Николай КОМПЛЕВ.

«Пума» отфутобила рубли. Пока...

За валюту, но очень дешево намерена продавать свою продукцию в Советском Союзе известная германская фирма «Пума», специализирующаяся на выпуске спортивных товаров.

На пресс-конференции, посвященной открытию своего офиса в Москве, руководитель представительства фирмы в СССР Е. Олчвари сообщил, что первая пробная распродажа изделий «Пумы» пройдет на днях в одной из секций столичного универмага «Юдмила».

Цены вполне доступные: футболка будет стоить не дороже двух-трех долларов, самый дорогой спортивный костюм — около пятидесяти. Олчвари отметил, что в планах фирмы — скорейший переход к торговле на рубль.

Вперед, господа либералы!

9 — 10 ноября в Минском дворце шахмат и шашек прошел II съезд Объединенной демократической партии Беларуси (ОДПБ).

Главным документом, который был принят на съезде, стала Декларация принципов и целей. Было решено, что отныне ОДПБ становится на позиции либерализма — свобода личности, частная собственность, традиционные семейные ценности. Были также приняты резолюции «О политической ситуации в республике и задачах партии», «Об отношении к рабочему движению» и другие.

Анатолий МАЙСЕНЯ.

Свободным ценам — нет!

Мэр Петербурга Анатолий Собчак подписал распоряжение о запрещении торговли в частных и кооперативных магазинах товарами, которые производятся на государственных предприятиях.

В распоряжении также говорится, что государственные товары народного потребления будут продаваться в Петербурге только по государственным ценам. Свободные цены разрешено устанавливать лишь на изделия, изготовленные частными предприятиями и кооперативами.

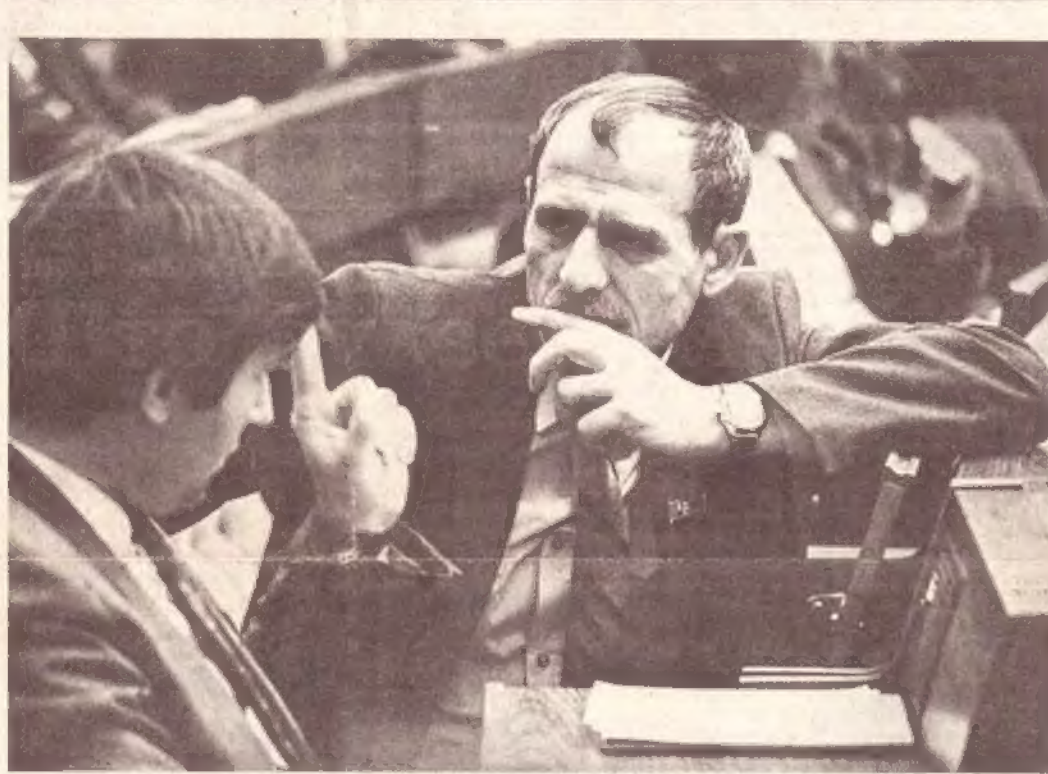
(РИА)



Рисунок Олега ПОПОВА.

Так и живём...

Што будзе далей?



Сесія ВС Беларусі працягвае сваю работу. Але калі раней людзі прыслухоўваліся да выступленняў дэпутатаў, сённяшні дзень за абмеркаваннем найбольш важных законапраектаў, то зараз, мне здаецца, сітуацыя змянілася.

Абсалютная большасць жыхароў Беларусі стабільна ад палітыкі. Абсалютная большасць думае аб адным: як перажыць гэтую цяжкую зіму, дзе купіць прадукты, адзежу...

Народ наш працавіты і спакойны. Таму, няг-

ледзячы на ​​неразбярку ў эканоміцы, вытворчасць у рэспубліцы яшчэ не паднялася. Але людзі даўно ўжо згубілі тым ізаляцыю, якая нам прывыкла на працягу дзесяцігоддзяў таталітарнай сістэмы, таму імкліва вяртаюцца ў жыццё хрысціянскай каштоўнасці.

Што будзе далей? Пытанне, якое хвалюе і заводскага рабочага, і народнага дэпутата, і хатнюю гаспадыню...

Фота Сяргея БРУШКО і Сяргея ГРЫЦА.

На сесіі Вярхоўнага Савета

Рэспублікі Беларусь

«ГЭТА ВЕЛЬМІ

ДАРАГАЯ ЦАЦКА» —

ТАК НАЗВАУ ВЯРХОЎНЫ САВЕТ СССР УЛАДЗІМІР ГРЫБАНАЎ

Першы дзень пасля працяглых канікулаў пачаўся водгулам тых цяжасцей, што бяруць сёння чалавек літаральна ў палон. Б'е трывогу вёска: у Мінскай вобласці створаны стачачны камітэт. Гораду пагражае блакада, сялянне ўсё ўжо хочучы прыпыніць дастаўкі мяса і малака, халіа спажываюць і так рэдка бачачы гэтыя прадукты... Пра страшныя сталі вёскі імкнення расказаць у парламенце старшыня абласнога Саюза аграрнікаў Антон Юнцэвіч (ён жа старшыня калгаса са Стаўбілоўшчыны). Сягоння яму будзе далёка слова. У гэтай падзеі быццам бы няма нічога кепскага, але чаму дэпутаты-аграрнікі самі з такой жа настойлівасцю не шукаюць узамарожвання ў сваіх калгас, у чыноўнікаў у урада, які гэтага дабіваецца Юнцэвіч?

За першым адхіленнем ад парадку дня адарылася і другое... Слова павярнуў дэпутат Уладзімір Грыбанаў. Яго выступленне без усялякіх напярэжжяў трэба назваць сенсацыйным. Мне здаецца, што ў зале разарвалася бомба — такі нечаканы погляд на падзеі ў Маскве выказаў Уладзімір Міхайлавіч. Ён быў абраны Вярхоўным Саветам Рэспублікі Беларусь у склад дэпутатаў, якія павінны працаваць у вышэйшым органе ўлады пакуль што не акрэсленага Саюза, які хутчэй разваліцца, чым аднаццаць. Уладзімір Грыбанаў ужо паправаў некаторае час у Крамлі. Ён меў магчымасць быць у самай густой палітычнай кухні, тым больш каштоўнага яго ўражання.

Дэпутат Грыбанаў пераказаў, што ён, падактампальцельшчыкі, прыбылі вельмі дарагуцай у якасці Вярхоўнага Савета СССР. Ён займаецца цяпер фарміраваннем камісій, вырашэннем розных кадравых пытанняў — гэта падабасца вельмі многім дэпутатам, бо яны атрымваюць нядрэнныя пасады, вядуць.

Між тым у грамадзян ствараецца небяспечная ілюзія іскавання цэнтральнай улады, але на самай справе яна не існуе. Гарбачоў, на думку Грыбанава, палітычны эквівалент, якога немагчыма пераўзвесці. Ён з дапамогай Вярхоўнага Савета выпускае такія законы, якія ён мог прымаць і без парламента.

Для каго ж карысна ўтрымліваць дэпутатаў дыскусійны клуб? Такое пытанне паставіў Уладзімір Грыбанаў і паспрабаваў на яго адказаць. Расія зараз прыбірае ў свае рукі ўсё, што адносіцца да агульнасаюзнай маёмасці. І Ельцына цяжка папракнуць у сваёснасці, ён — прэзідэнт вялікай краіны і дзейнічае ў ёй ітарэсах.

Беларусь жа, як лічыць прамоўца, загінатывавана быццам бы ўсемагутнасцю цэнтральнай улады, прычым толькі Беларусь, астатнія рэспублікі даўно скінулі са сваіх вачэй гіпатэтычную шышу. Утрыманства для дэпутатаў скончылася, і ўжо дакладна яно скончылася для Станіслава Шушкевіча і Вячаслава Кебича. Пара альбо дзейнічаць, альбо зусім бяздзейнічаць.

Уладзімір Грыбанаў унёс шэраг прапановаў. Сярод іх ліквідацыя пасады Прэзідэнта СССР, перавод у статус наглядальнікаў беларускай дэпутатаў, скарачэнне не колькасці

да 3—5 чалавек... Пра свой удзел у рабоце Вярхоўнага Савета СССР Уладзімір Міхайлавіч сказаў так: «Па маральных падставах работу ў ім лічу немагчымай».

Зала маўчала. Старшыня Вярхоўнага Савета РБ Станіслаў Шушкевіч павёў пасяджэнне па парадку дня. Канешне, было б неразумным пасля выступлення, якім бы сенсацыйным яно ні было, усё скамячыць і кінуць у вір палітычнага мітыngu. Але ж яно вельмі трывожнае, і жаданне адкладаць рэакцыю на далёкае потым цяжка аразумець.

Я задаў некалькі пытанняў сёму Грыбанаву. Першае, якой рэакцыі ён чакаў сам? — Я не чакаў, што Вярхоўны Савет прапрацуе на маё выступленне пасіўна. Большасць дэпутатаў захоплена ілюзіяй, што ў нас ёсць улада, яна не дасць агінуць. Але ж хацелася, каб сітуацыя была вылучана больш уважліва ў хамісіях, каб вызначыць свае адносіны да цэнтры гэтага сесі.

Вы лічыце, што пытанне трэба вырашаць як мага хутчэй?

— Яно вырашаецца і само, вырашаюцца і без нашага Вярхоўнага Савета, калі ён будзе марудзіць.

— Калі Вы асабіста аразумілі, што Вярхоўны Савет СССР — мёртвае народнае дзіця?

— Я хачу ў Маскву, шыра кажучы, з песнімамі. Але ў мяне была задума ўдзельнічаць у рабоце органаў на ваенных справах, каб мець інфармацыю для прымянення ваеннага будучыня ў нашай рэспубліцы. У сілу розных прычын многае для нас закрыта, мы вымушаны дзейнічаць у прысмах. Але я не змог выканаць задуманае.

— Ці падтрымліваюць Вас іншыя члены дэпутатаў?

— Я выступіў перад імі. Мне не было разумна, аднёсся да сказанага адмоўна. Чаму? Гэта адназначна, бо народным дэпутатам СССР прыдаецца скласці свае пазнаванні, ім жа не хочацца губляць грашовыя ўтрыманне пасады... Напрыклад, дэпутат Аляксандр Жураўлёў не атрымаў нашай падтрымкі, але ён там, у Маскве, і добрую пасаду атрымае. Халіа гэта не работа, гэта марнатраўства народных грошай.

Што ж, рэакцыя Вярхоўнага Савета на гэта выступленне будзе. Яго не зможуць пачакаць.

Учора Вярхоўны Савет у першы раз ацэньваў праект новай Канстытуцыі Рэспублікі Беларусь.

Абмеркаванне праекта было актыўным, выступіла 18 дэпутатаў. Асноўныя спрэчныя моманты: ці патрэбна нашай рэспубліцы прэзідэнцтва, ці наладзіць работу мясцовых органаў улады... Да згоды ў гэтых напрамках парламентарыяў яшчэ даўка.

Тых, хто галасуе супраць прыняцця праекта за аснову, супраць публікацыі яго ў друку, наогул аразумець цяжка. Нельга ўсё гэта прыняць такое меркаванне, што праект патрэбна дапрацаваць, дашліфаваць, а тады ўжо выносіць на суд народа... Больш слушыны варыянт: дапрацаваць варыянт разам з усім народам.

Мікалай ГАЛКО.

Проблему исследует журналист

Зачем мостить дорогу в ад?

Под Беларусь заложена «бомба», грозящая людям при взрыве голодом, а всему нашему синеему краю — воиной отравой

НЕ ЗНАЮ, жив ли еще на белом свете человек важного государственного чина, окрестивший когда-то больше синарники и коровники мудрым городским словом «комплекс». Хотя, подумав, сделал он это не шутки ради, а по суровой необходимости — такого советская деревня еще действительно не видела.

Но ей показали, привез из богатой границы сказочно красивую идею о силе и мощи механизации, концентрации и специализации. Хорошее, черт возьми, дело: столько мяса на одном месте!

Мы в это скорее изобилие полностью поверили, как и всякому призраку, бродящему по Европе.

А раз так — знай, страна, своих героев! В считанные годы свиньи и коровы получили такие обещания, что дух захватывало: одно скотомство являло титану по стоимости на среднюю однокомнатную квартиру.

Особенно поднаторела в данном вопросе наша Бела Русь. Веломя в светлое будущее партии, руководящее ядро которой почти целиком состояло из бывших агрономов, зоотехников, инженеров-электриков, многострадальных, но очень благополучных в политическом

смысле республика в мгновение ока покрывалась сооружениями, на которые делала ставку советское социалистическое сельское хозяйство — в нем все были спецы.

«Белорусский вариант» — так радостно назвали наши темпы где-то на самом верху и щедро поддержали наши усилия ассигнованиями, стройматериалами, комбикормами.

Только великий глупец мог отказать от всего того, что само плыло в руки. Илл великий мудрец, предвидевший, что может выйти из этого рай...

Но удурков было мало. Тем более что сильно давил силь-

ный т. н. субъективный фактор: многие быстро смекнули, что килограммовые привесы, которые заложены на комплексах по технологии кормления, — путь к медаллям, орденам, Героям, почету, уважению, карьере. В газетах засверкала адреса комплексных «маяков», на показателях которых была дана команда равняться всему населению поголовно «обкомовенных» ферм.

А равняться поначалу действительно было на что: передовая технология, отлаженный социальность, четкий ритм. Да и стратегический замысел, по-

занимствованный на Западе, был прост, но сердит: комплекс в темпе вводится в строй, ударно работает десяток лет, на глазах поднимая мясо-молочное изобилие, после чего — отдых: капремонт, смена оборудования, совершенствование технологии. Затем — снова в производство. Заманчиво, ничего не скажешь. Да и проверено, осуществлено у хитрых итальянцев да немцев.

Но у нас почему-то всегда дорога в ад вымощена сплошь благими намерениями. Спешка, (Окончание на 2-й стр.)

У Вас осталось только четыре дня,

чтобы не чувствовать себя одиноким в следующем году! Оформите подписку на нашу газету, Вы обретете друга, собеседника и советчика одновременно! Разве это не стоит 19 рублей 80 копеек (или 9 рублей 90 копеек на полгода)?

Не теряйте времени! «Народную газету» уже выпускали все уважающие себя люди на Беларуси.

Неужели Вы упустите свой шанс?

Проблему исследует журналист

Зачем мостить дорогу в ад?

(Окончание.
Начало на 1-й стр.)

бесхозяйственность, волюнтаризм породили гигантоманию, досрочные «спасательные» отступления из экологической защиты, прорехи в комбинаторной промышленности и механизации — привели к огромным накладным расходам. Социальный в огромные общности скот живет там скученно, стрессово и мало — короток век при таких испытаниях.

Плюс ко всему, белорусские комплексы неким образом не рассчитаны на грядущую внешне перестройку и последующий за ней распад Союза. Ведь именно на этих сооружениях в короткий срок было достигнуто то, над чем долгие годы бился «народный академик» Трофим Лысенко со товарищи, а именно: превращение коровы в свинью. Травы тут буренки почти не видели: по комплексам крупного рогатого скота доля концентрированных кормов в рационах составляет около 60—70 процентов. Добавьте сюда свиноводческие — и станет понятно, что для дальнейшей жизни «белорусского варианта» нужен огромный и неосуществимый зерновой поток, фундаментальная комбикормовая база. Ни того, ни другого, ни еще многого третьего независимая и суверенная Беларусь не имела и не имеет.

ТАКОВА краткая предыстория вопроса, который сейчас во весь рост поднялся над республикой. Ведь многие годы на нашей земле закладывались, как оказалось, такая «бомба», которая, если разлетелась, бедоделает огромную.

Я тут если и случаю красноту, то не намою. Сейчас на 108 свиноводческих и 153 комбикормовых КРС сконцентрированы основная часть белорусского скота, здесь производятся около 70 процентов общего «вад» мяса в секторе. Не дай Бог, что серьезное случится — свое относительное продовольственное изобилие белорусы могут потерять в мгновение ока.

А ликвидатор комплексы уже давно. Но я в этой статье намеренно буду обходить их проблему номер один — экологическую. Теме этой наша печать внимания уже уделяла немало, в том числе и «Народная газета». Очерчу лишь общий вывод: еще несколько лет бездумной, варварской эксплуатации этих очень опасных в экологическом отношении сооружений — и белорусская земля будет загрязнена окончательно.

Ученые-экологи это понимают, пожалуй, лучше всех, и потому многие на них вопрос ставят ребром: немедленно закрыть комплексы! Увы, это уже невозможно: комплексы — это не атомная электростанция. При таком варианте нам «светит» полуголодная жизнь. Так что тут выход один — все-таки заставить работать очистные сооружения так, как они должны работать на Западе. И кое-какие шаги в этом отношении уже сделаны. Во всяком случае, в таких хозяйствах как имени Урицкого Гомельского района, имени Ленина Брестского, «Белая Русь» Удзенского, «Лугас» Витебского, «Октябрь» Клецкого, и некоторых

других, очистным сооружениям дается новая жизнь. ЧТО Ж, как говорится, — Бог в помощь. Потому что наряду с этой проблемой на наших комплексах уже в полный рост выросла другая — кормовая. Честно говоря, имела она место всегда. Ведь, по сути дела, к сильной внедрившимся новым технологиям в животноводческой отрасли мы оказались не готовы ни технически, ни организационно. И потому все «спрехи» закрывались кормежкой скота по принципу «до отвала».

Толку от этого выходит мало. Не так сбалансированные по питательным веществам корма «сгорают» в пустую, в действительности так называемый закон минимума, который образно можно выразить просто: не найдешь себе «спар» микроэлементов — ходишь голодным, проку от него мало. И потому, скажем, наши комплексные свиньи жиреют быстро, но мяса дают мало. Да нам оно, похоже, пока особо и не нужно — ведь счет ведется по весу откормочника. В США же, например, уже давно — по мышечной ткани. Но для этого нужен богатый белком рацион.

Для нас все это — далекие мечты. До белки ли, когда не знаешь, чем вообще будет кормиться комплексная живность завтра. Особенно — на Витебщине, где немощными усилиями первого коммуниста области Григорьева так рьяно кинулись перенять «берестский вариант», что забыли, в каком краю живут. А сейчас усиленно чувствуют затылок, глядя на дело рук своих. Действительно, поработали на славу: 21 свиноводческий комплекс, из которых один — на 108.000 голов, 3 — на 54.000, а два десятка подобных объектов для КРС. И если более богатые брестчане пока с трудом пытаются выкрутиться из создавшегося положения своими силами, то витебчанам на их землях с этим явно не справиться — какое зерно на городских горках да лесных перелесках!

В общем, не от хорошей жизни пойдет в соседнюю Польшу белорусская валюта в обмен на зернофураж. Правда, этот шаг нашего правительства у многих хозяйственников вызывает недоумение — свои бы хозяйства стимулировали долларом, а не возили его за кордон.

И суровая сержанская правда в этих мыслях, как ни крути, есть: новые политико-экономические условия хозяйствования в отношении белорусских комплексов явно потребуют существенной реорганизации работы комбикормовой промышленности. Уже сейчас часть руководителей хозяйств прямо ставят вопрос о целесообразности концентрации всего комбикормового дела в руках Министерства хлебопродуктов. Не лишняя ли вообще эта структура, заставляющая заниматься накладными перевозками зерна, но никогда не обеспечивающая сыпучими комбикормами нужного качества? Не выгоде ли вообще оставить в республике только 2—3 крупных комбикормовых завода, а остальные перепрофилировать на производство кормовых добавок? И вообще — не пора ли дать в этом вопросе волю самим колхозам-совхозам, в ко-

роткие сроки обеспечивая их с помощью конверсии несложным комплексным оборудованием, чтобы они могли без дальних перевозок, на месте обогащать свое зерно.

Б РОДЯТ, словом, мысли-вопросы. И не только в кормовом деле. На наших комплексах, где выживает человек и с трудом — скотина, не выдерживает железо: аммиак «ест» его быстро и с аппетитом. По оценке ученых, почти треть белорусских комплексов безнадёжно состарилась, так и не дожидаясь нормальной жизни. «Нутром у них в запуске» без хирургического вмешательства нельзя.

Это значит — нужны деньги, материальная база, международное сотрудничество. С последним, кстати, как оказалось, дела обстояли неплохо. Наши ученые с коллегами из бывшей ГДР уже, было, создали группу по реконструкции комплексов, начали проработку конкретных вариантов воплощения задуманного.

Но — рухнула Берлинская стена, а с ней и многие планы. Но все, кажется, снова налаживается: по словам руководителя Западного регионального отделения ВАСНИЛ Иванова Николаевича Никитченко, уже снова у нас создана группа под названием «Агронаука», а в уже единой Германии — то же соответствующее подразделение. И задача обеих: победить в конкурентной борьбе на рынке по модернизации наших вчерашних хворюющих комплексов.

Германцам-то что: богатство, материальная база, культура производства, единая страна. Гораздо труднее будет нам с нашей сплошной закомплексованностью.

Насчет денег, думаю, вариант простится так: родная коммунистическая партия, подложившая белорусу такую «бомбу», должна расплатиться частью своего богатства за доведение ее до конца — до какого-то толка. Труднее с металлом, трубами и т. д. За граница нам поможет или опыту трехнедельной конвенции?

Кто его знает. Я, к сожалению, в этих вопросах «спешу» не очень. Да и мое прямое дело другое — немного рассказать белорусам о ситуации, в которой они оказались. И в надежде, что данная статья будет еще одним поводом для серьезного внимания к этому вопросу ученых, хозяйственников, специалистов.

Промедление тут нам на пользу явно не идет. Тот же, кстати, И. Никитченко считает, что наш премьер Вячеслав Кевич, выступая на текущей сессии парламента с отчетом об экономическом положении республики, назвал депутатам, мягко говоря, не ту цифру сокращения валового производства сельскохозяйственной. Эта цифра, считает ученый, сейчас составляет не 4 процента, а гораздо больше.

Что ж, о цифрах можно спорить. О тенденциях — вряд ли. А потому за проблемами наших комплексов пора брать всерьез и надолго. И желательно без всяких комплексов, на основе здравого смысла и трезвого расчета.

Павел СТАСЕВИЧ, обозреватель «Народной газеты» по аграрным вопросам.

Есть проблема!

Нераўнадушныя людзі—дзе вы?



На тэрыторыі Севастопальскага парку ў Мінску ўжо чацвёрты год працуе спецыялізаваная школа № 14. Навучаецца тут 130 дзяцей з усяго горада. Дзеці глухіх.

У сувязі з прыроджаным дэфэктам яны атрымліваюць адзінства свету значна менш інфармацыі. Імкуніцыя некампенсаваць гэты недахоп, прэзентацыя адмысловых будынкаў неабходна для іх развіцця.

Тэрыторыя будынкаў, разлічана на 100 дзяцей, а фактычна ўваходзіць у школу № 14. Тры старонкі машынапісанага тэксту з пералікам аўдыя- і візуальных дапаможных сродкаў — гэта ж не жаргі! Аб рамах, дзвярах, аздобе і шмат чым іншым гаварыць нават не варта. Прыклады, што інакш было б. Ну, вось тое, што ў спалня корпус нагору не падняліся ўсюды. Чатыры галы намагаюцца дырэктары школы



Ларыса Іванаўна ўсё ж спадзяецца з часам ператварыць сваю школу ў цэцку. Падставіць ж ёсць. Калектыву архітэктараў на чале з Віталем Сцяпанавічам Бяляніным заставілі праектаваць атрыманні сёлетняга лаўрэата прэміі прэфексаў Беларусі. Але ўсё ўпарадкаваў у грошы. Спачатку школе актыўна дапамагалі шэфы з ВА «Будкомплекс» і вучэбна-вытворчага прадпрыемства г. Жыткаў. А цяпер у іх і сваіх калектываў хапае.

Выйце з фінансаванага тупіка бачыцца ў тым, каб здаць у арэнду некалькі свабодных пакоў або знайсці дабрага спонсара. Магчымы і другі вары-

Тэкст і фота
НА ЗДЫМКАХ:

● Паважанні спонсара, дзеці на сваіх падручніках.
● Паступова школа пазбавляецца панаўрагавых стандартаў.

● Дырэктар школы Ларыса Іванаўна Карыцкая і архітэктар Віталей Сцяпанавіч Бялянін працавалі над праектам школы разам з самай пачатку.

Паведамляюць рэпарцёры...

І азарт патрабуе ахвяр?

Смяротна паранены на паліваўні былі першы сакратар Ушацкага райкама партыі Валерый Дзягалеў. Гэта здарылася днём у Мірскім раёне.

Гэта даўня не першая непатрэбная ахвяра, прынесена жыхарамі Віцебскай вобласці азарту паліваўні. Мінутая бессонная трагедыя здарылася вераснёўскай ноччу ў адным з саўгасаў Ушацкага раёна. Дзюх жанычкі, якія кораліся ў бурце саўгаснай бульбы, паліваўні прынялі за дзіку. Ад іх страляў адна з жыхароў.

загінула, другая была паранена.

Ірына ДЗЯРГАЧ.

Вам патрэбен дом?

Жылёвая праблема ў наш час, бадай, самая вострая. І ў гарадах, і ў вёсках людзі гадзімі стаць у чаргах, каб атрымаць свой кут.

Той жа факт, што недзе ў нас на Беларусі могуць стаць незаселеныя хаты, можна ўспрыняць як недарэчны жарг.

Тым не менш на Слонімішчыне, як сведчыць даведка раённага аддзела статыстыкі, у сельскай мясцовасці налічваецца

819 індывідуальных жылых дамоў, якія не заселены або ў якіх пастаянна не жывуць людзі. Сярэдні памер аднаго такога дома 48,3 квадратнага метра.

Думаецца, мясцовым уладам раёнаў, пацярпеўшым ад аварыі на Чарнобыльскай АЭС, якія ставяць перад праблемай перасялення сваіх жыхароў, ёсць над чым падаумаць.

Віктар БЕЛАВУСАГ.

Грошы—для палітычных

Беларусы Аўстраліі пералічылі грошы ў дапамогу грамадзянам Беларусі, якія

пацярпелі ад рэпрэсій камуністычнага ўлад у гады перабудовы.

На пасяджэнні Управы Беларускага народнага фронту размеркаваць гэтыя сродкі было даручана сакратарыату ў камісіі БНФ. Як паведаміў сакратар Сойма Вінічук Вячаслаў, грошы перададзены тым, хто знаходзіўся ў зняволенні, пацярпелі фізічна, не раскіданы адвакатаў ці паліцэйшых за арганізацыю несаканна-правяных палітычных акцый.

Па некаторых авестах, сума, выдзеленая кожнаму з шасці чалавек, — ад пяцісот да тысяч рублёў.

«Агенцтва «БелТА».

Полеміка

Армійі нужна стабільнасць

(По поводу реформаторства генерала А. Владимиров)

А што на Піншчыне?

3 надзеі на «авось»

На грані банкруцтва апынуўся раённы камітат бытавога абслугоўвання.

Прычына — рэзкае падарожжэнне матэрыялаў, сыравіны і аказаваных насельніцтву паслуг. Каб хоць некалькі зменшыць страты, павялічыў людзям зарплату, тут вымушаны былі пайсці на краўніцкія — скарачэнне штатаў на «перыферыі». Натуральна, змяніўшы распрадак працы ўсё 42 комплексных прыёмных пунктаў, многія з якіх даўно даюцца на лады.

А ўзяць іх у арэнду ніхто не жадае, прадаць — нельга, бо КВА, лаводзе статута, не з'яўляецца прадпрыемствам, а арганізацыя прадпрыемства заставіла адзінаццаць — працягваючы прадпрыемства, чакань лепшых часоў. Можна, што-небудзь зменіцца.

Без лыжкі дзёпцо не абышлося

Нарэшце і ў Пінску з'явіўся свой апарат, прызначаны для абслугоўвання сумарнага нахалства радзеньскай арганізацыі чалавека.

Прыбылі за паўтара года мёртвучыя праверыць у горадзе ўсё дзяцей ва ўзросце да 15 гадоў. Такое імкненне мясцовых медыкаў.

Разам з тым не абышлося без лыжкі дзёпцо ў бочцы меду. Лічылінік апарата велімі адчуваўся да пабочнага «пылу» і патрабуе для свабоднай стэрэльнасці — асобнага, ізаляванага памяшкання. Аднак, на ўзды, у 125-тысячным Пінску, які таксама закрываўся чарнобыльскай дажджам, такога не знайшліся. І дадзена абсталяванне вымушаны былі размясціць на першым паверсе філіяла дзіцячай паліклінікі побач з рэгістрацыйнай, прафілактычным кабінетам, дэжурным стацыяна-

рам, дзе і без гэтага заўсёды шматлюдна. А такое «суседства» для апарата проціпаказана.

«Чарніла» пацязэ ракою?

З умудронах вопытам гаспадарнікаў у пастаянных штурхах міжволі «перакваліфікавалі» некаторыя кіравнікі Пінскага завода кандытарскіх вырабаў.

Старанае на базе ранейшага вынавада прадпрыемства з-за перабойў у забеспячэнні сыравінай так і не змагло трымаць стаць на ногі. Тым, хто наўдвая займаўся вырабам ласкунаў, зноў вымушаны вярнуцца да свабоднай прадпрыемства — вытворчасці «бармацукі». Ды вось нязвука: стрымлівае адсутнасць абсталявання, якое ў час «славаўтай» антыкалагічнай кампаніі выкінулі прэч. А набыць новае не так ужо і проста.

Адначасна адміністрацыя не губляе надзеі на поспех, клятва на запэўніваючы, што хутка на заводзе ракой пацязэ «чарніла», але і салодка-горкай настойкі і нават сваёй фірменнай гаралка двух гатункаў.

Хто з капейкамі—наперад!

Яшчэ адна катэгорыя «слётнікаў» з'явілася ў пінскіх магазінах.

Яе ўвёлі прадаўцы, які кажуць, з прычыны вытворчай неабходнасці. Без чаргі касіры абслугоўваюць тых, каму не трэба даваць адуку «аробязю», якой хатаграфічна не хапае. Чаму? Невядома.

Спачатку какупілі шумелі, выказваючы незадаволенасць, потым зірнулі, бо не ўпершыню прывыклі да рознага роду «сваінак». Цікава, што ж рыхтуе будучы дзень?

Гендзю ФЕДАРЧУК.

Меня, прослужившего более 30 лет военного, не оставили равнодушным три беседы с генерал-майором Александром Владимировым, опубликованные в «Вечернем Минске» (№№ 199, 200, 201 за этот год). Генерал, добровольно взявший на себя полномочия военного реформатора, живописует нынешнюю армейскую картину. Справедливости ради скажу, что она во многом реальна. Достаточно обоснован и путь, который нужно пройтись армии, чтобы приобрести свои современные, цивилизованные формы и содержание.

Но, не вдаваясь в подробности генеральских рассуждений, по меньшей мере два вопроса обойти стороной не могу.

Первый. Пока формально, на бумаге Экономический союз суверенных государств, бывших республик СССР, заключен. В этом главная надежда всех нас выкарабкиваться из тисков прошлого. Впереди — глубокая перестройка экономики. Безусловно, глядя на не пройденный. Задачу свою как депутата, да и всего Верховного Совета, вижу в том, чтобы были своевременно созданы правовые механизмы для защиты всех без исключения слоев населения. Если коротко, то в этом на ближайшее время (2—3 года) видится наша ключевая задача. Она базисная. От ее решения будет зависеть все абсолютно, вся последующая политика, жизнь и процветание Республики Беларусь.

Соизмеряя главное — Союзный договор, практические меры по оздоровлению экономики республики — и второстепенное (а именно все остальное и есть второстепенное), крайне важно отдать приоритет первому. Создавая новый Союз, одновременно беспрестанно усиливать суверенитет республик не только невозможно, но и чревато развалом пока еще хрупкого единения самостоятельных государств.

На примере трех августовских дней совершенно очевидно, что армии нужна политическая, организационная и любящая другая стабильность. Однако, декларируя, что армия должна быть вне политики, мы все больше втягиваем ее в эпицентр политической борьбы. До бесконечности так продолжаться не может. Не выдержав предельной политизации, нарастающего развала, армия сама станет реальной политической силой со всеми вытекающими последствиями. Этого допустить нельзя.

Таким образом, армии на этапе создания Союза нужно оставить в покое. Необходимо прекратить травлю, изобретение реформаторских проектов. Нужно серьезно заняться прогнившей армейской социальной сферой и заложить этим экономическую основу будущих реформ Вооруженных Сил.

С политической точки зрения в основу реформ, на мой взгляд, ляжет экономический расчётливый, а следовательно, обоснованный баланс обоим интересам Союза и республик. Именно он предопределяет

целесообразность иметь армию единую или раздробленную, большую или компактную, ядерную или безъядерную, профессиональную или на основе всеобщей воинской повинности.

Я убежден, что А. Владимиров едва ли обеспокоен с экономическими, хотя бы позиций необходимости создания в Республике Беларусь именно 50-тысячной армии. Посылою ли это войско черныбыльской республике, где 10 миллионов населения и каждый пятый житель — пенсионер? Предлагаемый вариант генерала-реформатора по подходу (как правило, бездоказательный) уж больно напоминает стартовую в перестройке беззастенчивую кампанию. Но разорванный виноградник вырос, сомнений нет, за 5—6 лет. А разваленную армию возродить едва ли возможно за 15—20 лет.

Генерал в своей третьей беседе утверждает: «Суверенитет должен быть зашпиган». Сказано верно. Но как зашпиган? Если идти по предлагаемому пути, то Дмитрий Донской в одиночестве, только со своей дружиной не принес бы Руси освобождение от Мамай. Тем более становится абсолютным непонятным желание швейцарцев распустили собственную армию. Неужели население этой процветающей страны на референдуме поставило крест на собственном суверенитете?

Время догм и карьеристских авантур, хочется надеяться, безвозвратно уходит: наступа-

ет черед реализма, правды, разума, наконец, уважения к людям. Именно поэтому абсолютно понятны сегодня и швейцарцы, у которых свое время, своя жизнь, своя история. Мы же пока живем в состоянии опьянения собственных возможностей. А коли так, мы все ответственны перед своей новой историей, которую сегодня создаем.

Второй вопрос. Рассуждения А. Владимиров абы армии не «свалились». Много, зрелого, продуманного предлагают ученые. Среди них выделяется российская группа во главе с академиком Ю. Рыжовым. Группа разработала интересные предложения, сделала глубокий анализ необходимости построения реформированной армии, всей оборонной инфраструктуры параллельно с созданием единого экономического пространства. Ее документы есть и в Верховном Совете Республики Беларусь, и у А. Владимиров.

Но вот незадача: личное мнение генерала слово в слово совпадает с выводами Ю. Рыжова. Такому незатейливому совпадению толкований Ожегова дает логичное объяснение — латыш. Материалу россиян, как своим, генерал воспользовался не только в публикации в «Вечернем Минске», но и в других «своих» статьях, в частности — в газете БВО «Во славу Родины». При этом каждое теоретическое положение, вывод или посылку рыжовской группы А. Владимиров для боль-

шей убедительности начинает словами «мне представляется», «на мой взгляд», «я глубоко убежден». А дальше генерал без лишней скромности манипулирует абзацами и целыми блоками из проектов, разработанных московскими специалистами. Однако объективности ради нужно сказать, что в одном вопросе А. Владимиров расходится в группой Ю. Рыжова. Все российские заготовки он использует для обоснования создания белорусского войска, а не единых Вооруженных Сил — во всяком случае, на нынешнее время, как предлагают москвичи.

Такая вот простая история с реформаторскими взглядами А. Владимиров — генерала, с которым я лично когда-то служил и чью природу мировоззрения знаю и представляю. Она, к сожалению, не изменилась. Оно требует ясной и честной мысли, искренних и бескорыстных ее исканий.

И последнее. Мне показались, что А. Владимиров чересчур неистов в желании реформировать армию, в которой стал генералом. От души ли, от сердца ли это желание? А может, просто свободно кресло министра обороны республик?

Что скажет нынешняя сессия Верховного Совета? Леонид ПРИВАЛОВ, заместитель председателя Комиссии Верховного Совета Республики Беларусь по вопросам национальной безопасности, обороны и борьбы с преступностью.

У наших балтийских соседей

У рэжыме найбольшага спрыяння

Згодна з падпісаным урадамі Эстонскай Рэспублікі і ЗША пагадненнем аб замежных інвестыцыях інвестары з амерыканскага боку могуць атрымаць на льготных умовах крэдыт у тым выпадку, калі яны будуць укладваць свае грошы ў эканоміку Эстоніі. Аб гэтым паведаміў на праведзенай прэсконферэнцыі пасля візіту ў ЗША прэм'ер-міністр Эстонскай Рэспублікі Эдгар Савісар.

Кожны мае права..

Дэпартамент лесу Эстоніі ўстанавіў часовы парадок продажу растуцага лесу і лесаматэрыялаў. Калі раней продаж растуцага лесу быў забаронены, то цяпер асобныя грамадзяне, фірмы, калектывы і прадпрыемствы маюць права і магчымасць у дзяржаўным лесе нарыхтоўваць драўніну на дрэвы з тых дзялячак, дзе ляснішчы не ў стане правесці высеку ўласнымі сіламі.

Граніца будзе кантралявацца

З 15 лістапада на цяперашняй эканамічнай граніцы Эстоніі пачнецца праверка. Аб гэтым паведаміў дзяржаўны міністр Эр Райва Варэ. Варэаўнаму Савету трэба будзе сваёй паставой увесці кантроль асоб на эканамічнай граніцы, пасля чаго ў Эстонію можна будзе прыбыць толькі праз пагранічны пункт і з падарожным паспартам. Праверка будзе весіцца таксама ў аэрапорце, марскім порце і на паязлах. На працягу двух месяцаў прадураджана выправаўваць прэзект закона аб граніцы.

(Балтыя—БелТА).

Коротка

Не абышлося без эксцэсуў

Літаральна за два крокі ад некалькіх соцень прыхільнікаў чырвонага дня календара, прышоўшых 7 лістапада на плошчу Леніна ў Віцебску з лозунгамі «За транспаранты, змест якіх зводзіліся да таго, што «справа Кастрычніка будзе жыць у ваках», сталі іх апанентамі ў пакаменці «Сенія тут сабраліся ГэКаЧПісты Віцебска», «Ленін — злычын». Гэтыя надпісы і выклікалі спачатку словынае напады, а затым і рукапрукі. Былі аранжыраваны плакаты павялі і зацікавалі. У тэрыторыі абаружы такі ж ляс лёдз не напятаў і бела-чырвоны-белы Дзяржаўны флаг рэспублікі. У ходзе скарачэння інаўдзінту, на шчасце, ніхто не пацярпеў.

Круціся, машына, хутчэй

Ручную працу на падольскіх швейных машынах марак «Чайка», «Падольск» і іншых, выпушчаных за апошніце 25-годдзе, можна механізаваць з дапамогай новага электрапрывода. Вытворчасць яго асвоіў магілёўскі завод «Электрааўтавік». Навічка адпавядае лепшым замежным аналагам.

(БелТА).

Бывае і так...

Каністра ўноперак дарогі

ГОМЕЛЬ. Намеснік старшын гарыкама на праблемна-чарнобыльскай катастрофы Александр Зінчук, галоўны педмтр горада Вера Сисова, Інгінер УКСА Ігар Адарчанка, камандзіраваны ў польскі горад Гданьск на тэрыторыі міжнароднага Балтыйскага акадэмічнага форуму, вярнуліся з паўднёвай назад.

Іх безвалютная паездка на аўтамабілі была перапынена ў Брэсце польскімі мытнікамі з-за 20-літровай каністры бензіну. Вартаўнікі граніцы, трэба думаць, убачылі ў залашчана каністры парозу для свай эканамікі. У сваю чаргу гомельчане без паліва і без валюты апынуліся на раздарожжы. А ў выніку панісілі ў паведаванні дамоўіцца з марый Гданьска аб арэндзе дамоў адпачынку, арганізацыі саветораў для аздараўлення школьнікаў на месцы ранейшага размяшчэння сваіх войск.

— Хацелася б, — са шкадаваннем гаворыць Аляксандр Зінчук, — каб МЗС нашай сувереннай рэспублікі вырашыла з суседнімі краінамі пачаць міждзяржаўных сувязей і адносіны паміж мясцовымі арганізмамі. Дзіўная сітуацыя: нас запрашваюць, каб дапамагчы ў чарнобыльскай даждж, а мы не можам заехаць з-за нейкай каністры.

Анатоль ГАТОВЧЫЦ.

Дайджест мыслей Непонятливым урок повторится...

Сейчас мы прощаемся с коммунизмом. Раньше, нанесенные им нашим душам и нашему обществу, еще долго будут болеть в нас. Но все же несомненно: в августе окончательно перевернута страница истории России, связанная с коммунизмом. Как надлежит нам прощаться с ним? Смеясь, как некогда советовал расставаться со своим прошлым? Но там, откуда мы уходим, остались десятки миллионов, превращенных в «слепую пыль». Прощай! Но эта позиция по крайней мере не для Церкви, которая никого не может проклинать.

Человек, ходящий перед Богом, в таких случаях благодарит. Благодарит не только за то, что было уходить, но и за то, что было было. По мере взросления верующий человек научается узнавать смысл в происшедшем с ним. Нам дается испытание, чтобы, преодолев

Невероятности свету Мазь для роста зубов

Гэта сенсация абляцела свет, узбуджаючы непакой стамацалагу на ўсіх каталіках. Хто б мог пачаць! Зноўдзя мазь для росту зубоў.

Напэўна, аўстралійскі знахар Марвін Алксандэр уводзіць у гісторыю медыцыны як вынаходнік прыпарату, які вяртае людзям зубы. Задачку яго мазі даследуюць аўтары з Сіднея.

Сям'я фермераў з ваколіц Сван Хіл Барбара і Дэйв Уільямс страцілі зубы даволі даўно і звярнуліся да знахара зусім па іншай справе. Абодва пакуталі на хваробу страўніка і інфекцыю поласці рота. Звычайна іх калі, выпісаны ўрачамі, не дапамагалі.

Марвін Алксандэр папрасіў іх прывесці для аналізу мясцовую вадку, гародніну і салодкія. Правяршы аналіз, ён пераўсмяхнуўся. Уільямс выраслі са свайго меню якая-коліевае стравы, змяніў крыніцу вады і выражыўся састаў яго ўласнага прыгатавання. Для лячэння інфекцыі поласці рота ён прапанаваў мазь, якую неабходна было ўпрыраць у палачыне і дэсны.

— Сталі мы з жонкай лянццпа, — раскаваў журналістам Уільямс. — Іншая вада, дыяты, адвары траў даў эфект велікай хутка, боі страўніка ў нас зніклі. Пад уздзеяннем мазі Алксандэра пачала праходзіць інфекцыя ў роте.

— Знахар параў наўдзаша наведзе дантэста і закахаша зубны пратэз, — дадае Барбара. — Адустаньце зубоў, на яго думку.

(Па матэрыялах замежнага друку).

мы строім заводы!
**АКЦИОНЕРНОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ
«МИНСКИЙ ЧАСОВОЙ ЗАВОД»**
совместно с польским предприятием

предлагает услуги по строительству под ключ
небольших мясоперерабатывающих и молочных заводов.

За справками обращаться по адресу: г. Минск, Ленинский пр., 95.
Тел.: 66-14-31, 66-54-11 и 66-83-89.

ЗДОРОВЬЕ! ГРАЦИЯ! КРАСОТА!
● ФИРМА «ВАСИЛ» — ЛИДЕР ПО ПРОИЗВОДСТВУ ТРЕНАЖЕРОВ.
● ФИРМА «ВАСИЛ» — ЭТО ТРЕНАЖЕРЫ ЕВРОПЕЙСКОГО УРОВНЯ ЗА РУБЛИ.

ФИРМА «ВАСИЛ» ПРЕДЛАГАЕТ:
— «УНИВЕРСАЛ» — многофункциональный компактный тренажер — для дома, офиса, комнаты отдыха, сауны, спортклуба;
— «ШКОЛЬНИК» — комплекс тренажеров для школ, пионерских лагерей, детских санаториев и больниц;
— «МАСТЕР» — комплекс тренажеров для клубов атлетов, коррекции фигуры, центров реабилитации;
— «ИДЕАЛ» — комплекс тренажеров для профессиональных клубов атлетизма и высококомфортных центров здоровья.

ВСЕ ЭТО МОЖНО ПРИОБРЕСТИ В ЛЮБЫХ КОЛИЧЕСТВАХ, ОБРАТИВШИСЬ В ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ФИРМЫ НА УКРАИНЕ
по адресу: г. Черновцы, д/я 1013.
Тел. 4-85-53.
ФАКС (037-22) 4-13-14.

**14—16 НОЯБРЯ СОСТОИТСЯ
презентация и выставка-продажа
ПРОДУКЦИИ ФИРМЫ «ВАСИЛ»**
(г. Черновцы, отель «Черемош», ул. Комарова, 13а).
Телефон для справок 4-85-53.
НАШ СТИЛЬ — ВЫСОКОЕ КАЧЕСТВО И ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ!

**ОБЪЯВЛЯЕТСЯ КОНКУРС
НА ЗАМЕЩЕНИЕ ВАКАНТНОЙ ДОЛЖНОСТИ
Артиста Камерного хора (БАС)**
Музыкально-эстрадного объединения
Белорусского товарищества инвалидов по зрению.
ОБРАЩАТЬСЯ ПО АДРЕСУ: г. Минск, ул. Амураторская, 4.
ТЕЛ.: 26-64-40; 23-09-07.

Прашу слова!

Аб каўбасе і мове

Зараз на Беларусі вельмі часта даводзіцца чуць напрокі ў адрас БНФ, іншых арганізацый і асоб у тым, што ў рэспубліцы гвалтоўна прымушаюць вывучаць беларускую мову. У асноўным матыроўка зводзіцца да наступнага: народныя есці няма чаго, у магазінах няма тавараў, каўбасы, а ад таго, што будзем размаўляць на беларускай мове, лепш жыць не станем.

Дык для чаго ж яна патрэбна нам, гэтай нацыянальнай мове, і ці патрэбна ўвогуле?

Каб лягчэй ўявіць адказ, паставім яшчэ адно пытанне. А што было б, напрыклад, з рускім (расейскім) народам, калі б ён на нейкіх прычынах (напрыклад, за фантастычна хуткае напавненне Расіі амерыканскімі таварамі) змяніў рускую мову на англійскую?

Уявім сабе, што праз нейкі час у Расіі Пушкіна, Талстога, Дастаўскага перакладзілі б і чыталі на англійскай. Тэлебачанне, газеты, усе жыццё — на

англійскай. Узнікае пытанне: страціў бы што-небудзь тады рускі народ або не? Вядома, страціў бы. Гэта разумее кожны. Таму, што былі б парушаны законы прыроды. Была б парушана пераемнасць пакаленняў, пераемнасць культуры гэтага народа.

Мы ў большай ступені, чым лютыя, украінцы, рускія, абыякавыя гісторыя, сваю культуру. Мы, які карэбаль у моры, які не мае дакладнага ўяўлення аб накіраванні руху да порта свайго прызначэння. І нам значна дужэй і з большымі затратамі давацца да яго плыць. І не выпадкова, а заканамерна, што прадстаўнікі беларускай апазіцыі ў парламенце, якія вельмі высока паважаюць нацыянальную культуру, нацыянальную мову, ведаюць уласную гісторыю, упэўнены ў выбары шляху. І ў гадоўным, як паказвае час, іх прарогны і дзеянні прайшлі.

Вяданне нацыянальных і агульначалавечых культурных каштоўнасцей патрэбна чалавеку для таго, для чаго капітану карабля патрэбна веданне месцазнаходжання маякоў, падводных рыфаў, водмеляў і берагоў.

Нацыянальная мова прынамся чынам звязана і з пэўнасцю і са светаўспрыняццямі людзей, і з гісторыяй. І трэба памятаць, з якой слай і настаяласцю Польшча і Расія па чарзе спрабавалі выкарчаваць нашу мову. Але якой жа жыўчасцю яна валодае, калі пры самай няжызнанай магчымасці зноў і зноў пачынае адраджацца! Так было ў 20-я гады, у час другой сусветнай вайны, веру — так будзе і зараз. Таму, што ў адваротным выпадку беларускі народ будзе пазбаўлены сваёй будучыні, знікне з твару зямлі і стане толькі малодшым братам у сям'і іншага народа.

Цяпер нам не вядомае пачуццё пляча суседа, пачуццё усенароднай аднасіці, усё тое, што робіць людзей агульнавядомымі і дамагае перадаць усё прыроднае, эканамічнае і палі-



12-13 НОЯБРЯ
Начало в 19.00

ТЕАТР ОПЕРЫ И БАЛЕТА
сегодня — «Война и мир» (18.00), «Завтра — «Дом Кикот»».

ТЕАТР ИМ. Я. КУПАЛЫ
завтра — «Голубая роза», на малой сцене в 19.30 — «Гаврошда и Мот».

ТЕАТР ИМ. М. ГОРЬКОГО
сегодня — «В будущем году, в это же время», в малом зале в 19.30 — «Метеор».

завтра — «Настава из Имеретии».

ТЕАТР КУКОЛ
сегодня и завтра — «Граф Глиньский-Павелинский (10.30, 12.30).

БЕЛГОСФИЛАРМОНΙΑ
сегодня в концертном зале, завтра в ДК железнодорожников — К ЮВІДЭО НІЗАМІ ГЯНДЖЕВІ. Фолк-дэс група «АЙПАР», ансамбль песен и танца им. Ф. Амирова, художественный руководитель — Рамис Миршалі, фортепиано — трио «Азерин», мушкетеры; встреча с министром культуры Азербайджана Поладом Боль-Воль Гыги (зал намерной музыки).

завтра Концерт ФОР-ТЕПІАННО МУЗЫКІ. Сергей Мусалым, Вах. Гайди, Прокофьев, Шопен.

Программа телепередач

Вторник, 12 ноября

Программа БТ

16.30. ТВ — школа. Белорусская литература. 11-й класс.
17.05. Мультифильм.
18.00. Док. фильм.
18.55. Реклам.
19.05. Телебачанне.
19.25. Наш комментарий.
19.30. Факты и суждения.
«Чернобыльский дневник».
20.00. Киноцентр.
20.40. Реклам.
20.45. Колыбельная.
21.00. «Дороги новобарские».
Фильм-концерт.
21.25. Телебачанне.
21.40. На сессии Верховного Совета Республики Беларусь.

Первая программа

15.15. В гостях у Н. Озерова.
15.45. «Картинка». Трёхсерийный худ. фильм. 2-я серия.
17.00. Мультифильм.
17.15. Весте с чемпионом.
17.30. Детский музыкальный клуб.
18.15. Мир увлеченных.
18.30. ТСН.
18.45. Минутки поэзии.
18.55. «Энциклопедия». Чемпионат Европы. Женщины.
19.10. Премьера док. фильма «Прыжисте» о последствиях чернобыльской аварии.
20.00. «Кузина из Бретани». Худ. фильм из серии «Полцейский участок» (Франция).
20.40. Информационная программа.
21.10. Театральные встречи.
21.15. ТСН.
21.30. «Простодушный человек с серыми глазами». Воспоминания о С. Прокофьеве.
0.50. Музыкальный прогноз.
1.20. Вести с епископом В. Родаником. Передача 18-я.

Российский канал

17.30. «ТелеЭКО».
18.00. Клуб путешественников.
19.00. Парламентский вестник России.
19.15. «Дальний Восток».
20.00. Вести.
20.20. Спокойной ночи, малыши!
20.35. СКВ.
20.45. «Монастырская жизнь в СССР».
21.35. «Алкоголизм». На конюшье В. Леонтьева.
22.00. Вести.
22.20. «Октябрь». Год независимости.

Среда, 13 ноября

Программа БТ

8.30. Утро республики.
8.45. Киноцентр.
9.00. ТВ — школа. Белорусская литература. 11-й класс.
9.35. Липы.
11.45. «Голоса одного дерева». Музыкальный фильм.
12.00. Док. фильм.
12.10. «Своя земля». Во-логорские встречи.
13.00. «Стратегия риска». Трёхсерийный худ. фильм. 1-я серия.
14.05. Премьера трёхсерийно-

Первая программа

8.30. Утро республики.
8.45. Киноцентр.
9.00. ТВ — школа. Белорусская литература. 11-й класс.
9.35. Липы.
11.45. «Голоса одного дерева». Музыкальный фильм.
12.00. Док. фильм.
12.10. «Своя земля». Во-логорские встречи.
13.00. «Стратегия риска». Трёхсерийный худ. фильм. 1-я серия.
14.05. Премьера трёхсерийно-

Российский канал

8.00. Гимнастика.
8.15. 8.45. Немецкий язык.
17.00. Концерт трио «Возар» (США).
17.30. Док. фильм.
18.10. Клуб и мировому рынку.
18.40. Криминальные вести.
19.05. Баскетбол. Чемпионат Европы. СССР Англия. Мужчины. В перерыве (19.40) — Вести.
20.40. Спокойной ночи, малыши!
20.55. «Уроки мастера». С. Прокофьев.
21.00. Литературная учеба, год 1992-93.
22.15. Мультифильм.
22.25. На сессии Верховного Совета РСФСР.
23.00. Вести.
23.20. Программа Ф. Док-сказки боксера-профессионала.

Погода

Сегодня днем по республике ожидается облачная с прояснениями погода. На большей части территории осадки, в основном дождь. Температура воздуха в Витебске, Могилеве — 2-4, Минске, Гомеле — 3-5, Гродно — 4-6, Бресте — 6-8 градусов тепла.

В последующие двое суток в северо-западных районах —

осадки, в основном дождь. Температура воздуха 13 ноября ночью минус 3 плюс 2, днем 3-8 градусов тепла. 14-го ночью ноль минус 5, днем 5-10 градусов тепла.

«ПЛОХОЙ» ДЕНЬ

Напомним: 14 ноября — день, опасный для людей, перетолкнутых и ослабленных болезнями. Тщательно следуйте советам врачей.

марины» (2 с.), (п) — 12.00, 18.30, 19.00. «Галаксины» — 10.00, 14.30 (п), 21.30.

«Галаксины» — 10.00, 14.30 (п), 18.20, 21.00. «Виват, гардемарины!» (2 с.), (п) — 11.50, 18.10. Видеозал: программа «Юридическая консультация» — 11.10, 18.50, 20.40. «Игра в смерть» — 13.30, 18.10.

«ЮТ»: «Волшебная ночь» — 10.00. «Полчица-Нок» (1 с.), (п) — 13.40 (п), «Полчица-Нок» (1 с.), (п) — 11.40, 18.00, 18.00, 20.00, 22.00 (п).

«СОВРЕМЕННИК» — «Десять лет без права переписки» — 14.00, 19.10. «Иллюзия смерти» (п) — 18.00, 17.40, 21.00.

«КИБЕ»: «Последняя двойна» — 14.20. «Деловая женщина» (1 с.), (п) — 10.00, 20.00, 21.50. «Океан» (2 с.), (п) — 11.50 (п), 17.30. «Взбешен» — 18.10.

— только для взрослых, (п) — лютый, (п) — премьейный поэм.

— для детей.

ПРЕДЛАГАЕТСЯ ОБМЕН

Организация меняет

Новый автозаправщик МЗ-3608 на шасси ГАЗ-53

на бортовые автомобили марки ГАЗ, ЗИЛ и др.

Справки в Минске по тел.: 27-56-89 и 27-59-19.

ЗДЕСЬ ЕСТЬ ЧТО КУПИТЬ
СОВРЕМЕННАЯ РАДИОАППАРАТУРА
«РАДИОТЕХНИКА» — ЭТО ХОРОШИЙ ВКУС
И ОТЛИЧНОЕ ЗВУЧАНИЕ!

**БЕЛОРУССКИЙ
РЕГИОНАЛЬНЫЙ
ТЕХНО-
КОММЕРЧЕСКИЙ
ЦЕНТР
«РИГОНДА»**

реализует за наличный
и безналичный расчет:

▲ электропроигрыватели, тонеры, усилители, магнитофоны, акустические системы, магнитолы;
▲ электронные информационно-игровые комплексы «Понки» в комплекте с телевизорами «Электрон» (программная совместимость с IBM PC);
▲ компьютеры «Бэнтли».

АДРЕС МАГАЗИНА: г. Минск, ул. Комсомольская, 29 (вход со двора).

СПРАВКИ ПО ТЕЛ.: 271-652 и 211-310.

ПОКУПАЙТЕ, ПОКА ИМЕЕТСЯ!

НОВОСТИ ВАЛЮТНОЙ ТОРГОВЛИ

В ФИРМЕННУЮ СЕКЦИЮ

КОНЦЕРНА «БЕЛПРОМИНВЕСТ»,

РАСПОЛОЖЕННУЮ В МАГАЗИНЕ «РАДИОТЕХНИКА»,

поступили видеокассеты

с функцией записи «СУПРА», Япония.

ЦЕНА 496 ИНВАЛЮТНЫХ РУБЛЕЙ, ОПЛАТА КАК ЗА НАЛИЧНЫЙ, ТАК И БЕЗНАЛИЧНЫЙ РАСЧЕТ.

Оптовым покупателям предоставляется скидка до 10%.

МАГАЗИН «РАДИОТЕХНИКА» РАСПОЛОЖЕН В Г. МИНСКЕ ПО УЛ. ОПАНСКОГО, 4.

ТЕЛ.: 23-70-88 и 78-14-15.

ТЕЛЕФАКС 78-74-71.

ВЫ НЕ ПРОГАДАЕТЕ!

ДОВОДИМ ДО ВАШЕГО СВЕДЕНИЯ!

Управление производственно-технологической

комплектации Минского областного ремонтно-

строительного арендного предприятия

«МИНСКОБЛРЕМСТРОЙ»

ликвидировано.

Все претензии принимаются в течение месяца со дня

опубликования объявления ПО АДРЕСУ: 226060, г. Минск,

пл. Свободы, 13.

Вам збіраюцца паказаць...

ца на чужую бяду: ён акружае

Армію чэпелінай і клопатам.

У філме задзімліся Сасарба-

рам, Аюўн, Сэлэнга, Жыгжыду-

лам, і іншыя.

«ГІСТОРЫЯ АДНОЙ

СУСТРЭЧЫ»

Вытворчасць Нацыянальнага

кірэйніцтва кінагандлю і кіна-

прамысловасці, Алжыр. Фільм

зняты рэжысёрам Брэкіам

Тсёні паводле свайго сцэнарыя.

Гэта гісторыя сустрэчы двух

глухлых, дзятчынкі і юнака,

сустрэчы, якая адбылася на

нефталым радовішчы ў адной з

краін трэцяга свету.

Фільм удасцены галоўнага

прэза ІХ Панафрыканскага

фестывалю ў Уагатагу (1985 г.),

а таксама адзначаны ўзнагаро-

дай на Міжнародным кінафес-

тывале ў Венецыі.

У галоўных ролях заняты

Бумэдзэзэ Беларуса, Карын Ма-

ціс, Алан Жыл, Махамед Арбу.

«ВЕРА»

Гэта новая кінастужка ства-

раная рэжысёрам А. Коганам на

Заходне-Сібірскай студыі кіна-

хронікі.

Карціна ўяўляе сабой фільм-

портрэт народнай артысткі

РСФСР Веры Паўлукінай Радзі-

цы.

Народныя прыкметы

11 лістапада, на прысяжкі Настуці, пачыналі стрычы ае-

чак.

Дзень Марціна, які ў каталіцкім календары супадае з гэтым

днём, прызначаўся ў народзе прысяжкам мільянера, відаць,

таму, што паста яго ладная скарынка скурава рабці. І тады на

мільянах спынілася работа. Ад надвор'я на Марціна (яго ў асо-

бных вясках лічылі таксама пачаткам зімы) замялі, думалася,

не толькі пасажыны наступны дні, але і цэлыя сезоны. Напры-

клад, калі Марцін з'явіўся з дажджом ці разаводнем, то гэтым

абавязу на Каледзі лід і пазней — мораве лета. Гаварылі, што

на Марціна маладзёўз кладацца ў бярэгоў і пачынае смятаць

лапу, на Странчане — паварочвацца і смяць другую лапу, а

на Благовешчанне — выхадзіць з бярэгоў.

12 лістапада да святых Архіма смясленія беларусы запы-

таліся «Святая Архима, напраздзі пачатак з лудошка, а клу-

бок з карабом, а малышчы, напраздзі пачатак з пальчыка».

Уладзімір ВАСІЛЕВІЧ.

Аўтары надрукаваных матэрыялаў нясуць адказнасць за падбор і дакладнасць прыведзеных фактаў, цытат, эканамічных даных, асаблівых імён, географічных назваў і інш